(cc) BY

Соловьева Елена Алексеевна
бакалавр, учитель
МБОУ «СОШ №42»
г. Белгород, Белгородская область

СПОСОБЫ ОБРАЗОВАНИЯ СЛЕНГИЗМОВ В СОВРЕМЕННОМ АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

Аннотация*: автор отмечает, что словообразование является важной частью формирования жаргонных слов, а жаргонные слова рассматриваются как новый способ образования новых слов в языке. Веб-язык – это случай обогащения словарного запаса новыми словами. Существуют различные структурные типы компьютерных неологизмов: аббревиатуры, акронимы, инициалы, знаки и символы. Автор предлагает опыт анализа словообразования сленгизмов в современном английском языке.*

Ключевые слова*: сленг, словообразование, веб-язык, английский язык, изобретения, компьютерный сленг.*

Сленг – это одно из средств, с помощью которых языки меняются и обновляются, а его энергия и колорит обогащают повседневную речь. Сленг появляется во все времена и на всех языках. Особенно в наши дни, когда в нашу жизнь вошли новые изобретения, речь людей наполняется новыми словами и выражениями, которых нет в стандартном языке, но которые формируются по-разному, образуя современный сленг. Словообразование является важной частью формирования жаргонных слов, а жаргонные слова рассматриваются как новый способ образования новых слов в языке. Веб-язык – это случай обогащения словарного запаса новыми словами. Жаргонные слова характеризуются тем фактом, что они не придуманы как слова, принадлежащие к стандартной лексике языка. Они возникают как термины особой группы и считаются как творческими, так и стереотипными. Стереотипы предполагают использование и воспроизведение различных моделей словообразования, в то время как креативность проявляется в новой

Content is licensed under the Creative Commons Attribution 4.0 license (CC-BY 4.0)

форме и значении. Существуют различные структурные типы компьютерных неологизмов: аббревиатуры, акронимы, инициалы, знаки и символы.

Из-за новых изобретений и изменений каждый язык нуждается в новых словах – заимствованных, производных или образованных иным образом – просто потому, что новые вещи нуждаются в новых словах. Когда в нашу жизнь входят новые изобретения и перемены, нам необходимо дать им названия и, конечно же, рассказать о них. Язык динамичен, он постоянно меняется. Мы используем слова на нашем языке, и слова, которые используются многими носителями языка, попадают в словарь этого языка.

Особенно в последние столетия, из-за изобретений, сделанных в области техники, создано много слов для обозначения этих изобретений, речь наполнена словами и выражениями, которых нет в формальном английском языке, что делает ее очень выразительной и красочной. Мы замечаем присутствие новых слов и новое употребление старых слов. Существуют языковые тенденции, которые приходят и уходят с течением времени. Есть старые слова с новыми значениями, которые не встречаются в формальном языке. Эти слова образованы с использованием множества различных методов, таких как аббревиатуры, компаундирование, деривация или чеканка. Эти слова называются жаргонными.

Некоторые лингвисты рассматривают сленг как результат быстрого роста новых слов, который происходит как творческий способ выражения людьми, чтобы сделать более упрощенные слова более удобными для произнесения. Из-за быстрого развития языка очень часто встречаются жаргонные слова даже в области литературного языка. Жаргонные выражения проникают в публичные речи, научный язык и разрушают строгие границы между литературным и нелитературным языком. Распространение сленга также происходит быстро, особенно среди молодежи из-за влияния средств массовой информации. Процессы трансформации расширяют словарный запас путем деривации, компаундирования или в процессах сокращения. Образуются новые слова, и этот процесс называется неологизмом. Одной из характерных черт современного сленга является то, что в дополнение к новым словам и значениям он породил новые

Содержимое доступно по лицензии Creative Commons Attribution 4.0 license (CC-BY 4.0)

грамматические отношения между словами. Некоторые новые слова сегодня и некоторые старые слова с новыми значениями ведут себя не так, как любая из частей речи (существительное, глагол и т. д.), с которыми имеет дело обычная грамматика.

Спорным вопросом сленга является словообразование. Некоторые сленговые формы на самом деле являются грамматическими и следуют правилам стандартного языка. Например, аффиксация, как процесс словообразования, основана на добавлении префиксов или суффиксов к словам. В сленге используются аффиксы, но, по сравнению с общей лексикой, с большей свободой и несколько иными значениями или грамматическими последовательностями. Лингвисты поразному относятся к жаргонным словам. Одно из мнений заключается в том, что С. Эбл, который рассматривает сленг как «постоянно меняющийся набор разговорных слов и фраз, которые говорящие используют для установления или усиления социальной идентичности или сплоченности с – в группе или с тенденцией или модой в обществе в целом» [7, с. 11] Пример типичной приставки common в употреблении английского сленга есть mega – большое количество (от греческого megas великий). Сочетание приставки мега- с обычным словом придает слову более сильное ударение. Еще одной приставкой, характерной для английских жаргонных слов, является perma – сокращение от permanent. Приставка Mc, производная от McDonalds, указывает на что-то массовое. Ниже приведены некоторые примеры префиксов и суффиксов, используемых в сленговом словообразовании.

Приставка.

Mega-, megabitch, megawwork, meganap, megaslow, megaparty under-, в английском языке приставка «under» используется в существительных для обозначения одежды, например, трусов, но на сленге школьников это обозначение «underfug» (трусы).

Суффиксация.

Content is licensed under the Creative Commons Attribution 4.0 license (CC-BY 4.0)

Суффиксация – более широкое явление, чем префиксация в английском сленге. Некоторые сленговые суффиксы ведут себя регулярно и присоединяются к стандартным основам, образуя новые слова, как в: измельчитель (chop (v) + er).

Другие суффиксы обозначают существующие слова, добавляя оттенок юмора, игривости и т. д. Как в bedder (спальня), preggers (беременная).

Абстрактный суффикс -dom- первоначально присоединялся к существительным и прилагательным для передачи смысла состояния, но в сленг-формациях этот суффикс показывает либо состояние, либо область, например: хиппидом (условие или факт того, что ты хиппи).

Существует широкий спектр суффиксов, используемых для создания английских жаргонных слов. Наиболее продуктивными в английском сленге являются: -er, -y, -age, -omatic, -ora- ma, -dom, -er, например: bummer «депрессивный опыт», doper «то, что связано с курением марихуаны», crasher «тот, кто не может терпеть алкоголь».

Сокращение: аббревиатуры, вырезки, смешивание жаргонных слов.

В процессе сокращения, так называемой аббревиатуры, новые слова создаются путем сокращения существующих слов. Основная цель аббревиатуры – экономия языка. «Мы выделяем три высокопродуктивных способа, с помощью которых аббревиатура участвует в словообразовании английского языка, давая нам аббревиатуры, вырезки и сочетания. Акронимы предназначены для начальных букв слов, которые могут произноситься либо как последовательности букв (также называемые алфавитизмами или инициализмами), например DOE (Департамент образования), HSDP (Программа получения диплома о высшем образовании).

Использование сокращений.

Названия учреждений, например, PTA (Parent-Teacher Association) (Ассоциация родителей и учителей), HS (High School) (Средняя школа), BOE (Board of Education) (Управление образования), DOEL (Department of English Literature) (кафедра английской литературы).

Содержимое доступно по лицензии Creative Commons Attribution 4.0 license (CC-BY 4.0)

Названия предметов, например, PT (Физическая подготовка), OEL (староанглийская литература), RE (религиозное образование). Названия предметов, тестов: например, TOEFL, SAT.

Веб-сленг.

Сленг, по большей части, относится к речи молодого поколения, которое тесно связано с современными тенденциями в образе его жизни, мышлении, одежде, действиях, а также разговорной речи. Сленг считается одним из важнейших инструментов самореализации студентов, поэтому он вносит свой вклад во все формы их общения и широко представлен в письменной неформальной форме различных веб-чатов, дискуссий, электронных писем или текстовых сообщений. Точно так же, как ценности молодых людей быстро меняются и их образ жизни меняется быстрее, адаптируется и их общение. Нет сомнений в том, что жаргонные выражения – это те, которые не имеют длительного закрепления в разговорной речи, но являются инновационными, свежими и быстро растущими как отражение образа жизни пользователей. Сленг представлен в виртуальном общении чрезвычайно широко. Жаргонные слова выражаются множеством аббревиатур, жаргонизмов или символов. Веб-общение стало частью повседневной жизни студентов. Его роль состоит в том, чтобы общаться быстро, кратко, обычно с большим количеством жаргонных слов и без грамматических правил. Следовательно, это требует навыков и образования в различных аббревиатурах и символах, которые помогают сделать общение проще и быстрее. Типичными примерами веб-коммуникаций являются написание электронных писем или сообщений, содержащих серии букв, выражающих значение в сокращенных формах, например: rox (камни), thanx (спасибо), X-mas (Рождество); одна буква может заменять целые слова, такие как b (быть), c (видеть) r (are), y (you); форма -ing в большинстве случаев заменяется сокращением -in, например, в словах comin, eatin, havin и т. д. Д. Кристал рассматривает текстовые сообщения как «просто еще одну разновидность языка, которая возникла в результате определенной технологии. Это занимает свое место наряду с другими средствами

Content is licensed under the Creative Commons Attribution 4.0 license (CC-BY 4.0)

электронной коммуникации, которые появились в результате интернет-революции» [4, с. 164].

Как следует из аббревиатуры SMS-сообщений, чем больше нужно написать, тем короче должен быть используемый язык. Таким образом, пользователь обычно заботится о максимально возможном качестве сохранения писем. Сокращения встречаются даже короче, чем в электронных письмах. Подобно замененным буквам и сокращениям, использование цифр вместо некоторых букв также часто используется при написании текстовых сообщений. Например, 4Y (for you) (для вас), U2 (you too) (вы тоже), Gr8 (great) (отлично), Gt2gthr (get together) (соберитесь вместе); NE1 (anyone) (кто-нибудь); rUf2t? (Are you free to talk?) (Вы свободны говорить?); Il b l8 cuz cRs bin im£ed (I´ll be late because my car has been impounded) (Я опоздаю, потому что моя машина конфискована).

Сообщения лингвистически и стилистически очевидны и понятны для пользователей такого общения, что делает процесс более быстрым. Чтобы успешно достичь этого, необходимо знать все сокращения, условные обозначения и аббревиатуры.

Словообразование играет важную роль в образовании новых слов, в том числе жаргонных. Сленг действительно отдает предпочтение различным грамматическим средствам образования новых слов. Важно помнить, что сленг – это не плохая грамматика, поэтому нет необходимости осуждать его или препятствовать ему. Иногда это вносит свой вклад в общий словарный запас.

Список литературы

1. Береговская Э.М. Молодёжный сленг: формирование и функционирование / Э.М. Береговская. – М.: Наука, 2006. – 365 с.

2. Бурдин Л.С. Словарная помета «slang» и толкование в современной лингвистике / Л.С. Бурдин // Вопросы лингвистики и методики преподавания иностранных языков. – М.: МГУ, 2002. – С. 67–79.

3. Кухаренко В.А. Интерпретация текста / В.А. Кухаренко. – М.: Провещение, 1988. – 192 с.

4. Кристал Д. Кембриджская энциклопедия английского языка. – Кембридж:

Содержимое доступно по лицензии Creative Commons Attribution 4.0 license (CC-BY 4.0)

Изд-во Кембриджского ун-та, 1995. – 164 с.

5. Левикова С.И. Молодежный сленг как своеобразный способ вербализации бытия / С.И. Левикова // Бытие и язык. – Новосибирск: Новосибирское книж. изд-во, 2004. – С. 167–173.

6. Маттиелло Э. Распространенность сленга в стандартном и нестандартном английском языке / Э. Маттиелло [Электронный ресурс]. – Режим доступа: www.ledonline.it (дата обращения: 12.12.2022).

7. Eble C. Slang and Sociability / C. Eble. – The University of North Carolina Press,1996. – 240 p.

8. Juachoerin. The Grammar of Slang / Juachoerin [Electronic resource]. – Access mode: www.BerkeleyHigh.org/fea- tures/slang/ (date of access: 12.12.2022).

Content is licensed under the Creative Commons Attribution 4.0 license (CC-BY 4.0)